

Vamos a la costa

Mar del Plata, Villa Gesell, Pinamar. Cada uno con lo suyo, tres destinos para disfrutar el verano del 2001 en las playas argentinas.



Vuelos Directos

Albatroz 3★ c/des

686

MORRO

Pousada Lua Cheia 832

Cruce aéreo Salvador / Morro / Salvador

7 noches, Aereos, Traslados. Deptos en Canasvieiras

ENE

FEB

Cuadruple Sextuple

438 537 481 416

Para todos los paquetes: Tarifas por persona en dólares. No incluye tasas, DNT ni IVA

LOMAS: LES AMIS Meeks 112 4243-1003 Leg: 2114 RAMOS: LOISIR Av. Rivadavia 13790 1º 4654-7269 Leg: 3814 HAEDO: GEMA TOURS P. Moreno 16 4443-5602 Les: 8355 CAPITAL: PASSPORT M.T. Alvear 716 4315-1110 Les: 6341 CAPITAL: LEGUAS Esmeralda 740 15º "6" 4328-1488 Leg: 9753 S. JUSTO: SARTORI Dr. Arieta 3629 4651-2864 Les: 6835

OUR OPERATOR

Op. Resp Leg: 10308

Más información: 4393-2750 info@ads-travel.com.ar SUIZA: El valle del Ticino

Heidi "all'italiana"

POR GRACIELA CUTULI

I valle del Ticino forma como una avanzada suiza hacia el corazón mismo de la Lombardía, en el norte italiano. De hecho, una y otra región -si bien están separadas en los mapas- están unidas por el mismo idioma, por el mismo altísimo nivel de vida de sus habitantes y hasta por la geografía, ya que comparten lagos y cadenas montañosas. El valle del Ticino es una Suiza "all'italiana", una pequeña región de algo menos de 300 mil habitantes que le dio a la Confederación su tercer idioma oficial. El Ticino es suizo desde el siglo XVI, cuando los Waldstätten (las comunidades montañesas que formaron el núcleo original de Suiza) aprovechan las Guerras de Italia entre franceses y Habsburgos para adueñarse del valle tesino y conquistar la plaza-fuerte de Bellin-

PUERTA ALEMANA Bellinzona tiene desde siempre una importancia estratégica, ya que controla el tráfico transalpino por los pasos de San Gotardo y San Bernardino, es decir entre el resto de Suiza y Lombardía, y más allá entre los mundos alemanes e italianos. Se entiende entonces que este pueblo relativamente chico (hoy día ronda los 15 mil habitantes) esté defendido por tres castillos, que levantan sus imponentes siluetas y de los que aún quedan rastros de las murallas que los unían entre sí. El

zona, entre 1503 y 1513.

Suiza es el país de los cuatro idiomas, de los cantones, de Heidi v del chocolate. Pero, además de sus conocidos costados alemán v francés, tiene una cuña italiana pegada a la frontera con Lombardía.

más antiguo es el Castello Grande. que se conoce también como Castillo de Uri (del nombre de uno de los cantones originales de la Confederación Helvética), del siglo XIII. Subsisten sus torres y partes de sus muros en la ciudad misma. Al contrario, el Castillo de Montebello (o castillo de Schwyz, otro cantón fundador) fue restaurado minuciosamente en 1903 y alberga hoy un museo histórico. El más alto de todos es el Castillo de Sasso Corbaro (o de Unterwald, también por el nombre de otro cantón), desde cuyas torres se obtiene una vista hermosa y espectacular, sobre todo del valle del Ticino, hasta el lago suizo-italiano Mayor. También es sede de un museo costumbrista dedicado a la vida en el valle.

Deportes invernales en las montañas nevadas de Local

Desde Bellinzona hay dos posibilidades, dos rutas para llegar a Italia, o bien para descubrir dos de las ciudades más lindas de Suiza, los centros turísticos reales del Ticino: Lugano y Locarno.

BELLE EPOQUE EN

LOCARNO Locarno, situada sobre la orilla suiza del lago Mayor, es la más pequeña de las dos. La ciudad pasó a la fama mundial en 1925, cuando se la eligió por la posición neutral de Suiza en las rivalidades europeas, y por su clima dentro de la propia Suiza. Fue entonces sede de la Conferencia de Desarme en Europa, uno de los tantos intentos que fracasaron durante los años '20 y '30 para eliminar para siempre los espectros de

las guerras en el Viejo Continente. La mayor atracción de la ciudad, además de los paseos que se pueden realizar a lo largo de florecidos bulevares, desde donde hay bellas vistas sobre el lago y las montañas, es el Castillo de los Visconti, testigo

de la agitada historia durante la cual esta porción de Suiza cambiaba de dueño rápidamente entre los suizos y los lombardos.

También se puede observar Locarno desde el santuario de Madonna del Sasso, sobre una roca que domina la ciudad. Se puede llegar por la ruta o por un funicular, que se prolonga en un teleférico hasta el Alpe de Cardada, a 1350 metros, desde sale una telesilla que sube aún más, a 1672 metros sobre el nivel del mar, hasta el pico de la Cimetta, desde donde se ven todo el lago y la cadena de los Alpes.

Como una periferia de Locarno, el pueblo de Ascona es un lugar de veraneo famoso en Italia del norte y el resto de Suiza. Es un antiguo asentamiento de pescadores que visitaron muchos artistas y en donde se realiza cada año un importante festival de música. Desde sus muelles, y desde los de Locarno, salen botes de paseo que ofrecen excursiones a las islas de Brissago, que son un parque botánico, o bien cruzan el golfo del lago para ir al pueblito de Magadino, sobre la ribera de enfrente, uno de los pueblos típicos del Ticino, como los hay tantos en los valles que seadentran en las montañas detrás de Locarno. Sus casas de piedra tie-



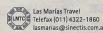








Pedí el cupón y las bases en tu librería y podrás ganar un viaje a la India por una semana para dos personas







DATOS

Ente Turístico del lago Ma-

yor: Via Luini 3, CH-6601, Locarno.www.maggiore.ch

Ente de Turismo de Locarno: avenida Zorzi, 1. El teléfono es el 093-751 0333.

Swissminiatur: abierto de mediados de marzo a octubre, de 9 a

Sitio en Internet: www.swissminia-

Informes históricos sobre el Ticino: www.bellinzona.ch

nen anchas paredes de bloques de roca y techos de pizarra. La curiosidad es que se accede a los pisos superiores por escaleras exteriores, de madera o de piedra.

UNA VILLA LLAMADA

LUGANO Lugano tiene otro rasgo en común con Locarno, además de un nombre que suena muy parecido. Se encuentra también en el fondo de la bahía de un lago. Aunque tenga una ribera en Italia, el lago de Lugano (lago Ceresio para los italianos) está casi enteramente en Suiza. Este espejo está entre los lagos Mayor y de Como, este último enteramente en Italia, al norte de Milán, La ciudad es una estación balnearia muy frecuentada sobre todo en otoño y primavera, por su clima muy suave. El primer regalo que ofrece a los visitantes es una gran cantidad de hermosos paisajes sobre el agua cristalina del lago, y los relieves que la encierran. Allí también -al fin y al cabo, Suiza es el país de las montañashav una cumbre desde donde se obtienen hermosas vistas: se trata del Monte San Salvatore, de 912 metros sobre el nivel del mar, en cuva cima una mesa de orientación ayuda a identificar las cumbres de las distintas cadenas de los Alpes que se extienden a los pies de los turistas. Otro bellísimo panorama es desde el Monte Brè, de 925 metros, y punto de partida de algunos circuitos de paseo en la montaña.

Entre las atracciones de la ciudad figura la Villa Favorita, que fue residencia de la familia Thyssen, una de las principales dinastías alemanas de la siderurgia. Durante muchos años,



además, fue la sede de la colección de obras de arte que reunió la rica familia a lo largo de los años. Después de su traslado al Museo Thyssen-Bornemisza de Madrid, se organizan colecciones y muestras temáticas a partir de la misma colección. La otra villa transformada en museo es la Villa

Helenum, el Museo de las Culturas Extraeuropeas.

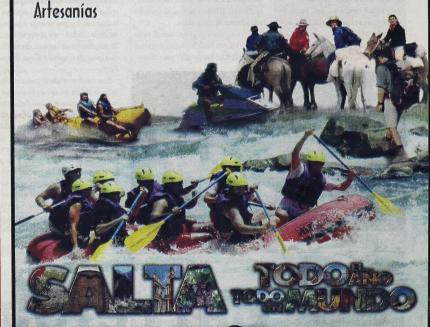
Afuera de la ciudad, la principal atracción se llama Swissminiatur, un parque de atracciones ubicado a unos siere kilómetros al sur de Lugano. Allí, como en la France Miniature de las afueras de París, se recrearon los paisajes y las principales curiosidades turísticas suizas sobre un terreno de una hectárea. Con la impresión de ser un Gulliver en una Suiza de Liliput, se pasea entre lagos, casas, monumentos, cumbres a escalas muy diminutas. En el parque hay una red de ferrocarril y todo un tráfico "fluvial" con botes y locomotoras a escala. Hasta hay teleféricos, réplicas de los originales que ascienden las minicumbres. Como para no perderse nada de Suiza, aun con una mera visita al Ticino. Para los recuerdos y las fotos que mostrar a los amigos a la vuelta, es sólo una cuestión de bien elegir el ángulo de la toma...

este verano Piense en Salta II

s: 0343 4232066 / 4230333. Fax: 0343 4230420

Trekking - Cabalgatas - Pesca - Bird watching - Travesías de baja, media y alta montaña - Excursiones Arqueológicas -Safari Fotográfico - Bicicleteadas - Campamentismo - Bungy Banano x4 - Travesías 4x4 -

Cuatriciclos - tren a las Nubes





Secretaría de Turismo de Salta

Buenos Aires 93 - Tel. 00 54 387 4310950 - Fax 0387 4310716 - Salta- Argentina Web site: www.turismosalta.com - E-mail: tursalta@salnet.com.ar Casa de Salta en Bs. As.: Av. R. Sáenz Peña 933 - Tel 00 54 11 43261314 - Cap. Fed. Argentina

VERANO 2001: turismo de aventura

salidas grupales con caminatas, recorriendo sitios arqueológicos, parques nacionales, senderos, bosques, lagos y montañas

- PATAGONIA NORTE: Villa la Angostura (8d) / Parque Nac. Los
 Alerces-Lago Verde (9d) / Cañón del Atuel (8d)
- PATAGONIA AUSTRAL: Glaciar-Chaltén (8d) / T. Fuego (7d) /
 Ruta 40 en Estancias (7d) / Torres del Paine (9d)
- NOROESTE: Desierto de Atacama (9d) / Enero tilcareño (9d)
- COSTA RICA: recorrida por Parques Nacionales y Nicaragua (14d)
- GUATEMALA: toda la cultura maya, incluye Ruinas de Tikal (10d)
- MACHU PICCHU: con y sin Camino del Inca (9 a 13d)



4373-4442 / 8222 Viamonte 1636 6° "C" 1055 Capital Federal http://paglina.de/agreste/

OPINION

Por Carlos Alberto Patrani*

Una temporada auspiciosa

ar del Plata viene trabajando con un criterio sostenido en la jerarquización y calidad de los servicios que se brindan al turista, pero fundamentalmente aplicando aquellas estrategias que nos demanda el comportamiento del mercado turístico.

En este sentido, hemos asociado una serie de factores que potencian nuestra oferta: nuevas obras que benefician al visitante, precios y tarifas de hace cinco temporadas, y el ingrediente distintivo de cualquier otro centro turístico que son los espectáculos y la recreación.

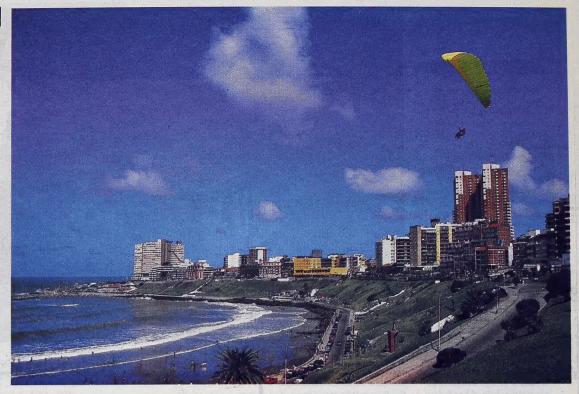
Por ello, a la luz de los resultados del último fin de semana largo del 8 de diciembre, que permitió comprobar la preferencia por Mar del Plata de millares de argentinos, nuestras expectativas se ven auspiciosamente respaldadas.

Sin duda, Mar del Plata llega al verano posicionada por un trabajo profesional desarrollado con enorme responsabilidad desde los sectores oficial y privado. Es el eje de una política de buenos resultados a la luz de lo que viene ocurriendo con el movimiento turístico de todo el año en la ciudad.

Por eso, cuando se producen interrogantes y enigmas, ratificamos nuestra confianza en un buen ciclo estival. Mar del Plata exhibe potencial y jerarquía. Una oferta imponente e imposible de igualar en esta parte del cono sur americano.

Es más, me animaría a decir, para ser más específico, que Mar del Plata es un durfsimo competidor para Brasil y Uruguay, porque posee una riqueza de propuestas espectaculares, tarifas ampliamente competitivas... y además, sol y playa.

* Presidente Emtur-Mar del Plata.



VERANO Vacaciones en la Costa Atlántica

Mar del Plata estrena el

POR ROBERTO GARRONE Desde Mar del Plata

Pasan los años, pasa el siglo XX, entramos en el ansiado XXI y la ciudad balnearia mantiene su vigencia. Porque basta que empiecen a pegar los primeros calores fuertes para que Mar del Plata se instale en la mente de la mayoría de los argentinos como destino deseado para pasar las vacaciones. Es difícil encontrar el secreto del éxito de esta ciudad de más de seiscientos mil habitantes que en un par de semanas se transforma en una de un millón.

Y como el sol ya prenuncia el verano, todos por estas latitudes se disponen a ultimar los detalles para afronClásica y renovada, la ciudad atlántica está lista para recibir a miles de visitantes. Para recorrerla de sur a norte, y disfrutarla de día y de noche, todo lo que se necesita para pasar las mejores vacaciones: precios, los nuevos lugares, la cartelera de espectáculos y la agenda cultural. Porque esta temporada, el verano pasa por Mar del Plata.

tar una nueva temporada que, pese a los pronósticos oficiales más que mesurados, genera siempre una carga emotiva adicional. Todos esperan que la Autovía 2 –que ya llega a las puertas de la ciudad– sea el puente hacia las vacaciones en la playa de miles de visitantes de Capital y Gran Buenos Aires.

Los hechos y obras que confirman la resurrección de la ciudad se encuentran a cada paso. Además de la Autovía, los turistas disfrutarán de las playas amplias y luminadas, y se encontrarán con una mayor oferta de servicios hoteleros, gastronómicos, de entretenimiento y de playa que generaron las nuevas inversiones privadas. Estas obras se insertan en un paisaje natural que no se encuentra en todos lados. La combinación de playa, mar, laguna, sierra y bosques confiere a la ciudad un entorno privilegiado.

EN EL REINO DE LA PLAYA A

pesar de las innumerables alternativas que tiene el turista en Mar del Plata, el epicentro del verano está en la playa. Por suerte el refulado de arena de la temporada pasada generó más espacio y ahora hay lugar para todos.

Unos eligen la belleza rústica de las playas del norte, con pequeños acantilados que reparan el viento y muy pocos servicios gastronómicos, donde a excepción es Puerto Cardiel –frente al Asilo Unzué–, que incluso cuenta con guardería náutica.

Mientras la mayoría de los marplatenses se definen por los balnearios de La Perla, Playa Varesse, que ahora luce en todo su esplendor, con mucha más arena y la forma de una bahía perfecta, atrae sobre todo a los turistas. Playa Grande no se queda atrás. Con sus elegantes balnearios remodelados, es una muestra acotada de las exclusivas paradas que se encuentran más al sur, entre pequeños médanos y pinares, como Horizonte del Sol, Mirador 9, La Caseta, El Balcón y La Reserva. Allí, el día se prolonga hasta la noche con fiestas y buena música en vivo.

PASEOS PARA GENTE

INQUIETA Una ciudad que no pueda sorprender al visitante, no es una ciudad turística. Eso es lo que dicen los especialistas en la materia y Mar del Plata lo ha tomado en cuenta. Así como el año pasado la novedad fue la transformación de la manzana 115 en un oasis verde con la enorme fuente de aguas danzantes, ahora los cambios se extendieron por toda esa zona. Un grupo de palmeras -que otorga al paisaje urbano reminiscencias caribeñas- erradicó para siempre la playa de estacionamiento que se encontraba frente a las playas populares. Es el epílogo de la remozada peatonal San Martín, con nuevo diseño en el piso y nueva iluminación.

Las reformas llegaron también al sector de las piletas cubiertas, un sector que hace tiempo necesitaba un lavado de cara: allí se inauguró hace una semana el Paseo Hermitage, con verdes canteros que recortan y atemperan el cemento.

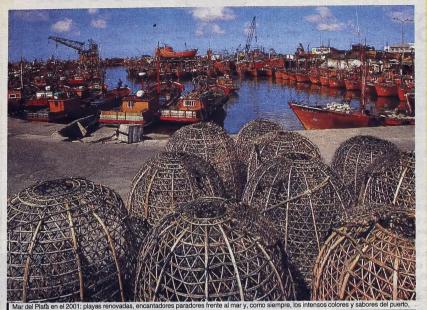


Carrefour

MAR DEL PLATA



Av. Constitución y 180 - Mar del Plata - Horario: Lunes a Domingos y Feriados de 9 a 23 hs.



siglo

Como siempre las horas de entretenimiento en familia se pasan en lugares ya clásicos en el mapa marplatense. En la Sierra de los Padres los espera el Mini Zoo, con nuevos animales, y hacia el norte por la ruta 2, está Acuasol, el parque acuático donde se puede jugar hasta el cansancio, cuando la playa deja de ser una buena alternativa. En el otro extremo, el Acuarium se renueva todos los años para que los visitantes se sorprendan como la primera vez. Algo similar les pasará a quienes visiten el flamante Museo del Mar, en Av. Colón y Viamonte, una iniciativa de Pablo Sisterna, quien conjugó la fauna marina con la más importante colección de caracoles del mundo que heredó de su padre Benjamín. La yapa está cruzando la calle: la Villa Ortiz Basualdo es sede del Museo Municipal de Arte-Juan Carlos Castagnino y siempre hay algo que vale la pena admirar.

Los que tienen mucho y bueno para ver son los adolescentes. Los chicos saben muy bien para dónde rumbear cuando cae el sol y abandonan las bermudas y las ojotas para el día siguiente. Alem, Güemes y los pubs que brotan en la zona de Irigoyen son el escenario perfecto para compartir más tiempo con amigos. Sobre Constitución, Chocolate, Sobremonte, Gol y Tazz –lo más nuevo en materia de entretenimientos con combinación de dancing—mantienen el caudal de preferencias.

ARTES Y LETRAS Una de las iniciativas más relevantes de los últimos veranos es Verano Planeta, con su ciclo semanal "Historía de Escritores", que ha reunido a más de treinta mil personas. La cuarta edición tendrá como escenario el encantador parque de la Villa Mitre, Lamadrid 3870. Todos los jueves a las 21, y con entrada libre y gratuita, bajo el



añejo árbol del jardín, se podrá escuchar a escritores como Félix Luna, Federico Andahazi, Miguel Bonasso, Liliana Esclair –última ganadora del Premio Planeta–, María Esther de Miguel, Gonzalo Garcés, Daniel Arcucci y Abelardo Castillo.

Cruzando en diagonal, la Villa Victoria, Matheu 1851, será el escenario durante enero y febrero de la muestra multimediática "Julio Bocca. Andanzas", un tributo al célebre bailarín. Allí se exhibirán obras de los plásticos Carlos Alonso, Pérez Celis, García Uriburu, Leopoldo Presas y Guillermo Roux, así como esculturas, fotografías, material de medios gráficos, premios, etc. También se presentarán diferentes compañías de ballet del mundo.

Y si de danzas hablamos, todos los miércoles de enero y febrero en La Subasta, teatro-bar ya consolidado en la calle Güemes, se presentará *Piazzolla Revolucionario*, con dirección de Magenia Mugica y la actuación de Daniel Lambertini y el Grupo Arballet.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

Secretaría de Extensión Universitaria

UNIVERSIDAD DE VERANO

FEBRERO - MARZO DE 2001

Más de 50 cursos sobre diversas temáticas:

INFORMATICA - MARKETING - ARTE EDUCACION - TEATRO - CINE - IDIOMAS

Dirigidos a público en general

Información: Secretaría de Extensión Universitaria. Teléfono 0223 492 1705 internos 175 y 176 Diagonal Juan BautistaAlberdi 2695, 4º piso.

ALOJAMIENTOS MARPLATENSES

Otra buena noticia para los visitantes: todo sigue como hace siete años: quieto y estable en cuanto al precio de los alquileres. Es más, el verano del 2001 tendrá mejores servicios de alojamiento, con inmuebles mejor acondicionados. Otro precio que no se corrige desde hace muchas temporadas es el alquiler de carpas y sombrillas en la playa. Sí se repetirá una conducta que tuvo muchos practicantes el verano pasado: el alquiler por semana y hasta por fin de semana, una demanda que crece de la mano de quienes visitan la ciudad sólo los sábados y domingos. Aquí va una lista con los precios tentativos brindados por el Colegio de Martilleros y Corredores Públicos Departamento Judicial de Már del Plata.

Zona Ene/feb La Perla desde		
	a super	
Centro y Terminal desde \$500 Chalets de 2 dormitorios		
Playa Grande desde \$650 Playa Grande		
P. Mogotes y Zona Sur desde \$500 y Los Troncos desde \$	1600	
La Perla desde \$500 P.Mogotes-Zona Sur desde \$	1200	
Departamentos de 2 ambientes La Perla-Caisamar		
Centro y Terminal desde \$650 y Consti. desde	\$900	
Playa Grande desde \$850 Chalets de 3 dormitorios	Chalets de 3 dormitorios	
P. Mogotes y Zona Sur desde \$650 Playa Grande		
La Perla desde \$650 y Los Troncos desde	\$1900	
Departamentos de 3 ambientes P.Mogotes-Zona Sur desde	\$1500	
Centro y Terminal desde \$950 La Perla-Constitución desde	\$1500	
Playa Grande desde \$1150 Caisamar desde	\$1000	

La hotelería también se suma a esta estabilidad de precios y la tarifa por día, sobre la base de una clásica habitación doble, con desayuno e impuestos:

Tipo de Hotel	Ene-feb	Apart Hotel	Ene-feb	
1 Estrella	\$ 12,50	3 Estrellas	\$ 70	
2 Estrellas	\$ 20	4 Estrellas	\$130	
3 Estrellas	\$ 35			
4 Estrellas	\$ 45			
5 Estrellas	\$ 112			

AMIGO TURISTA: MAR DEL PLATA LO ESPERA CON UN TESORO PRECIADO EN EL MUNDO: AGUA POTABLE PLENAMENTE CONFIABLE. USELA RACIONALMENTE PARA QUE SEA UN BIEN DE TODOS.

OBRAS SANITARIAS MAR DEL PLATA - BATÁN





La Banca Solidaria

Verano Planeta

Editorial Planeta presenta, por cuarto año consecutivo, Historias de escritores, el exitoso ciclo de encuentros con autores que el año pasado reuniera a 14.000 personas. Este verano, los encuentros se realizarán durante enero y febrero todos los jueves a las 21 en la Villa Mitre (Lamadrid 3870), en Mar del Plata, y todos los viernes a las 20 en el Hotel del Bosque (Bunge esquina Júpiter), en Pinamar.

ENERO

Jueves 4 y viernes 5
 Jueves 11 y viernes 12
 Jueves 18 y viernes 19
 Miguel Bonasso

Jueves 18 y viernes 19 Miguel Bonasso Jueves 25 y viernes 26 Liliana Escliar (Premlo Planeta 2000)

FEBRERO

Jueves 1 y viernes 2Jueves 8 y viernes 9

Maria Esther de Miguel Gonzalo Garcés (Premio Seix Barral 2000)

 Jueves 15 y viernes 16 Daniel Arcucci (Realizador de Yo soy el Diego)
 Jueves 22 y viernes 23 Abelardo Castillo

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA, NO SE SUSPENDE POR LLUVIA

Grupo Planeta

TEATRO Y MUSICA No faltan las piezas teatrales que hacen de Mar del Plata la Capital del Espectáculo. Enrique Pinti y Norma Aleandro subirán al escenario del Auditorium. Un grupo de Sinvergüenzas se apoderará del Colón, con Arturo Maly, Juan Palomino, Esteban Prol y compañía. Fernando Lupiz será Diego de la Vega, El Zorro, en el Tronador. Los galanes peinan canas, con Bebán, Bredeston y García Satur ya estrenaron en el Teatro Corrientes y algunos buscan repetir éxitos anteriores como El Amateur (La Subasta) Confesiones de mujeres de 30 y Brujas (ambas en el Corrientes). No hay verano sin la revista con mucho humor y pocas plumas. Corona estará junto a Panam en Coronaditos, en el Lido; Artaza y Cherutti convocaron a Graciela Borges para vivir la Fiebre del Senado por la noche, siempre en el Atlas; Reir Mortales es la propuesta en el Re Fa Si, que agrupa a Brodsky, Volpe y Callejón.

La grilla de conciertos y recitales parece no tener lugar para nadie más. Están todos los géneros y estilos. Pasarán por la ciudad Los Fabulosos Cadillaacs, Los Piojos, La Renga, León Gieco, Les Luthiers, Los Nocheros, Vitale-Baglieto, Guarany, Los Chalchaleros, Leonardo Favio, Pimpinela, Diego Torres, Luciano Pereyra, y los organismos musicales del Ente de Cultura: la Sinfónica, la Banda de Música, la Orquesta de Tango y los quintetos de Vientos y Cuerdas.



Av. Costanera Nº 848 Tel/fax (O2255)46-2221/2565 tejasrojas@gesell.com.ar www.hoteltejasrojas.com.ar

A las puertas de un nuevo verano, los marplatenses están colmados de expectativas, pero esta vez, son bien rar la calidad de vida de locales y visitantes. Por años, el déficit en este aspecto fue la llave que le cerró el paso a miles de potenciales visitantes. En el 2001, Mar del Plata abrió sus puertas de par en par para ofrecer a los turistas todo lo que tiene: playas, mar, bosques, lagunas, sierras y... los está esperando.

DATOS UTILES Información en Buenos Aires:

Casa de Mar del Plata, Av. Co-

rrientes 1660. Loc. 16, Complejo La Plaza, E-mail: casamdp@mdp.mun.gba.gov.ar. Tel.: (011) 4384-5613/5538. Reservas: Colegio de Martilleros y Corredores Públicos Departamento Judicial Mar del Plata. Bolívar 2948. Tel.: (0223) 493-5119. Fax: 4911189 E-mail: colmarti@arnet.com.ar. Actividades e información turística: Ente Municipal de Turismo (Emtur), Belgrano 2740, Tel.: (0223) 495-1777. E-mail: emtur@mardelplata.com.ar http://www.argenet.com.ar/emtur. Almuerzo y cena: Como cada verano, la oferta gastronómica es amplia y variada para todos los holsillos. En el centro han abierto nuevos tenedores libres en donde se puede comer por \$ 4, sin bebida. En la playa, deberán abonar \$ 6. como mínimo, en el sector del centro. Se encarece a medida que se viaja hacia el sur, llegando a \$ 10 en los selectos balnearios atrás del Faro. En el Puerto, los platos de mariscos o de pescado fresco, oscilan entre los \$ 8 y \$ 10, sin bebida. Los menús de restaurantes de Playa Grande y Varesse cuestan entre menús \$ 15 y \$ 19.

fundadas. La ciudad ha mejorado su infraestructura, lo cual supone mejo-

eces, Gese

VERANO Vacaciones en la Costa Atlántica

in duda, muchos de los chicos y chicas que cargan sus bolsos y parten rumbo a Gesell para gozar el verano son hijos de aquellos jóvenes que en los sesenta y setenta le dieron a la Villa ese aire hippie, despreocupado, que la hizo famosa. Aunque los años hayan pasado, a Villa Gesell le quedará para siempre algo de esa manera de vivir las vacaciones que renace cada año entre las dunas, el bosque y el mar, y se completa con

una variada programación artística,

cultural y deportiva. Para esta temporada 2001 hay muchas actividades previstas: desde el III Encuentro Nacional de Escultores a la elección de la Reina del Verano, pasando por los torneos deportivos de diversas disciplinas -beach volley, maratón, biatlón Mar de las Pampas, competencias náuticas, safari 4x4- y los tradicionales encuentros que cada miércoles y sábados presentan espectáculos con dos coros cada vez. Desde el 5 de enero, en el Auditorium de la Casa de la Cultura, actuarán en distintas noches China Zorrilla, Virginia Lago y Cipe Lincovsky. También durante enero, se presentarán recitales de Teresa Parodi, Natalia Oreiro, la despedida de Los Chalchaleros y el dúo Vitale-Baglietto, mientras las chicas de Pancho Dotto se ocuparán de darle el toque frívolo al ex santuario hippie. Mientras tanto, en Gesell la oferta desborda los teatros y centros culturales para mudarse a las mismas calles: por iniciativa de la Municipalidad, once grupos de títeres, magia, mimo, música clásica y tango se dan cita en la peatonal todas las noches para entretener gratuitamente a los turistas. El clima es siempre alegre y distendido, porque en Gesell no hay apuros que valgan, sino sólo un cierto espíritu común siempre dispuesto a pasarla bien.

MAS DIAS Y MENOS GASTO

Entre la naturaleza y una cierta bohemia, Gesell sigue convocando a turistas de cualquier edad. Para hacer más accesible el viaje ha encarado la primera temporada del siglo XXI con un programa de promo-

Desde hace varias décadas, generación tras generación de jóvenes emprenden su viaje a Gesell, la villa que aún mantiene algo de la bohemia que la hizo famosa entre los balnearios de la costa. Dunas, bosques, mar. Música, baile, teatro... y buenas propuestas para disfrutar el verano, cuidando el bolsillo.

PRECIOS Y TARIFA

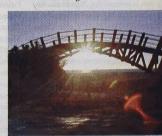
Alojamiento: En habitaciones dobles con desayuno: Hoteles de 1 estrella, desde \$40; de 2, \$50; de 3, \$60; de 4, \$100. Hosterías de 1 estrella, desde \$40; de 2, \$50; de 3, \$70. Hospedajes desde \$24. Apart hoteles: depto. para cuatro personas desde \$100 por día. Campings, entre 5 y 10 pesos según cantidad de personas y tipo de establecimiento. Comidas: Menú turístico desde \$5 por persona; Té con torta, desde \$5. Esparcimiento (precios por persona): Excursión al Faro Querandí \$10. Alquiler cuatriciclos \$15 por hora. Alquiler bicicleta \$2,5. Alquiler de jeeps \$50



En Gesell las diversiones del día se prolongan en la noche.

ciones que otorgan una serie de ventajas a los visitantes, entre las que no podía faltar la devolución del peaje. El reintegro se estableció en base a un mínimo de cinco días de alojamiento en hoteles; de 15 días en casas y departamentos, y de 15 días de alquiler de carpa en la playa. Para los que alquilen propiedades, también hay propuestas muy atractivas: dispondrán de quince días de yapa en diciembre o en marzo si alquilan todo el mes de enero o de febrero respectivamente. Es decir, pagan por 30 días y veranean durante 45 días. Y en los hoteles, la promoción consiste en una estadía de 10 noches pagando sólo ocho.

Todas estas propuestas son válidas en los establecimientos adheridos al programa de la Secretaría de Turismo de Villa Gesell, cuyos teléfonos son: (02255) 45-8596 y 45-7255, y el email: turismo@gesell.com.ar *



Av. 1 y Paseo 140 C.P. B9165GLL Tel/fax. 02255-476074



a Gese Verano 2001 Promociones especiales

8 Noches + 2.

Alojándose 8 noches consecutivas se beneficia con 2 noches.

Válido para los hoteles adheridos

Pague 30 días. Veranee 45 días.

- Alquilando el mes de enero: dispone de la propiedad desde el 15 de diciembre.
- Alguilando el mes de febrero: dispone de la propiedad hasta el 15 de marzo.

Alquilando a través de inmobiliarias adheridas

Villa Gesell te devuelve el peaje.

- En base a un mínimo de 5 días de alojamiento en hoteles de todas las categorías en base doble.
- En base a un alquiler mínimo de 15 días en casas y departamentos a través de inmobiliarias
- En base a un mínimo de 15 días de alquiler de carpa en plava.

Los establecimientos adheridos reintegrarán hasta \$ 20.- en concepto de peaje.

Válido desde el 15 de diciembre de 2000 al 15 de marzo de 2001.

Piense en gesell todo el año

Secretaría de Turismo Camino de los Pioneros y Av. Bs. As. (02255) 45-8596/7255 turismo@gesell.com.ar (7165) Villa Gesell

Casa de Villa Gesell en Buenos Aires Bmé. Mitre 1702 (011) 4374-5098/99/5199 (1037) Buenos Aires



PROMOCIONES

Hotelería: Devolución del peaje.
Cada 15 noches de alojamiento pagado en temporada alta, dos noches
sin cargo en temporada baja. Cada
estadía en temporada alta se bonifica
con el 50 por ciento en temporada
baja. Estadía de 7 noches en temporada alta se bonifica con un fin de semana en temporada baja. Estadía de
7 noches, paga 6. Estadía de 10 noches paga 9.

Alquileres: Si alquila el mes de enero puede ocupar la propiedad el 24 de diciembre. Alquilando febrero dispone de la propiedad hasta el 7 de marzo. Alquilando enero o febrero mes completo recibe una semana en vacaciones de inviemo.

Informes: Casa de Pinamar en Buenos Aires. Tel. 4315-2679/80. En Pinamar. Tel. (02254) 491680/81/82 Fax (02254)491685. Internet: www.mun.pinamar.gba.gov.ar



VERANO Vacaciones en la Costa Atlántica

Pinamar, tan cerca

demás de las clásicas cabalgatas por las playas y los bosques, el golf, el tenis y los deportes náuticos, Pinamar espera a los turistas del 2001 con una nutrida cartelera de actividades artísticas, culturales y deportivas. El Ballet Argentino con Julio Bocca y Eleonora Cassano, conciertos en el bosque, exposiciones de artes plásticas, el espectáculo de Enrique Pinti, la voz v la música de Chico Novarro, Diego Torres v Los Chalchaleros, son algunos de los tantos eventos para disfrutar los días y las noches de este lugar de la costa atlántica que hace un siglo era sólo un paisaje desértico frente al mar.

Si bien allá por el 1900 casi no existía la actividad turística tal como la conocemos ahora, algunos pioneros empezaron a enriquecer la entonces despojada naturaleza de la zona de Pinamar y a proyectar un sitio para vacaciones diferentes. Hoy, las dunas de fina are-

Ubicada a sólo 360 kilómetros de la Capital Federal, Pinamar apuesta a que el verano del 2001 se convierta en una buena temporada turística. Bosques, extensas playas, espectáculos, deportes, y atractivas ofertas de precios y servicios para seducir a los visitantes estivales.



na y los bosques frondosos son la herencia que dejaron esos adelantados de la ecología como los belgas de Ostende y los miembros de las familias Bunge y Guerrero, dueños en aquella época de gran parte de ese sector costero. Con el paso de los años, Pinamar se fue convirtiendo paulatinamente en un balneario y ya en la década del 40 era una de las playas preferidas por turistas un tanto especiales que buscaban el aire puro, los paseos por el bosque y la intimidad compartida de las extensas playas. A estas posibilidades, los nuevos tiempos han sumado el confort de la modernidad en sus hoteles, aparts y spa, y han transformado algunas de sus playas en centros del mundo fashion; las chicas hacen gimnasia para lucir mejor las bikinis o la variante que se use cada año, v ni remotamente alguien puede imaginarse que alguna vez había que llegar a estos parajes en carretas tiradas por caballos.

Muy cerquita de Pinamar, Ostende es mucho más tranquilo, con sus calles poco transitadas y los médanos solitarios pero vivos que a principios de siglo hicieron fracasar el primer intento de construcción en el lugar. Recientemente volvió a abrir sus puertas un sitio histórico, el Viejo Hotel Ostende, donde se pueden revivir viejos tiempos en que varios aristócratas y personajes de la cultura porteña se instalaban en la costa para disfrutar los largos veranos.

Siempre hacia el sur, hay que pasar Valeria del Mar para llegar al más bello y caro de los balnearios de la costa, Cariló o "médanos verdes" en el idioma indígena. Aquí, todavía las casas no tienen divisiones entre sí y surgen como moradas fantásticas en la verde penumbra del bosque. La "agitación" se concentra en el centro comercial, un rincón de estilo centroeuropeo que crece cada vez más, y que se ha transformado en uno de los paseos tradicionales de los veraneantes de la costa. Las playas no están tan pobladas porque los balnearios son pocos, pero para disfrutar realmente de la naturaleza lo meior es internarse en el bucólico bosque. *

OPINION

Por Blas Antonio Altieri*

Somos optimistas

ese a la competencia que implica Brasil, somos optimistas para esta próxima temporada, sin perder de vista la realidad económica-financiera que vive nuestro país. Tal vez esta misma situación sea la que nos favorezca: los empresarios no pueden alejarse demasiado tiempo de sus lugares y Pinamar está muy cerca de Capital Federal, con excelentes accesos que permiten un rápido y cómodo traslado. Tenemos, además, fortalezas que otros destinos turísticos extranjeros no poseen. La seguridad es una de ellas, y de gran importancia para que las familias puedan descansar sin sobresaltos. Nuestras playas son amplias y totalmente libres de contaminación y su tranquilidad es proverbial. En el juego de la oferta, se han propuesto rebajas importantes en los precios de alquileres, hotelería, restaurantes y servicios en general, con bonus para los turistas en el marco del lema "Pinamar te da más" desarrollado por la Secreraría de Turismo. Por otra parte nuestros visitantes no podrán aburrirse, Existen eventos programados diariamente para todos los gustos y edades. Todas las localidades del Partido de Pinamar tienen la posibilidad única de hacer turismo aventura en nuestros médanos. Por fin, confiamos en nuestro producto v. sobre todo, en nuestra gente que se capacita año a año para hacer turismo receptivo de la más alta calidad.

*Intendente Municipal de Pinamar.



Ponele un poco de Pinamar a tu vida.

Descubrí todo lo que Pinamar le suma a tus vacaciones. Antes de decidir, llamanos. Te vas a llevar una sorpresa.

Pinamar / Mar de Ostende / Ostende / Valeria del Mar / Cariló | Informes: Casa de Pinamar en Bs. As. Florida 930 5º piso "B" Tel. 4315-2679/80 Dirección de Turismo Av. Bunge 654 Tel. (02254) 491680/81/82 Fax (02254) 491685 unestilodevida@telpin.com.ar www.pinamar.mun.gba.gov.ar Secretaría de Turismo - Municipalidad de Pinamar



or distintas razones, algunos destinos turísticos no tienen la suerte de ser conocidos fuera de sus límites y la misma -mala- suerte corren todos aquellos viajeros que debido a la falta de información pasan por alto sitios maravillosos. Tal es el caso de Nicaragua, país que posee paisajes y atractivos tan bellos como el resto de los centros de turismo más famosos de Centroamérica y el Caribe. Siendo la república más grande de América Central -limitando al sur con Costa Rica v al norte con Honduras, y con sus costas bañadas por el Caribe al este y el Océano Pacífico al oeste-Nicaragua le ofrece a sus visitantes una gran variedad geográfica que incluye selvas tropicales, playas paradisíacas, magníficos lagos y lagunas, volcanes y una enorme riqueza cultural, cuya figura excluyente fue, es y será el poeta Rubén Darío. Y a todo esto le suma ese detalle tan importante en cualquier viaje y en cualquier lugar: la calidez de su gente, su gentileza y constante buena predisposición para que el placer de la estadía sea completo.

Estas cualidades del pueblo nicaragüense se pueden apreciar apenas se llega a Managua v se inicia la primera caminata por la ciudad. Cualquier consulta que se haga será atendida y respondida con natural cordialidad y entonces se tomará conciencia de que uno es más que bienvenido en esta tierra.

La capital de Nicaragua -palabra que en lengua nahuatl significa "lugar donde hay una extensión de agua"- está situada al sur del lago Xolotlán v rodeada por varias lagunas, entre ellas Asososca, Xiloá v Apoye. Junto con la de Tiscapa, ubicada en el corazón de la ciudad. estas lagunas le dan a Managua una increíble belleza y una fisonomía muy original. Además de la naturaleza que la rodea, un recorrido por sus calles incluye sitios imprescindibles ligados a la historia y la cultura del país. Entre ellos figuran la Plaza de la República, el sobrio monumento a Rubén Darío, el Palacio de la Cultura, el Museo Nacional, el



Una visita al país del gran poeta Rubén Darío. Managua y sus lagunas. Las ciudades coloniales de León y Granada. Las playas del Pacífico, la costa y los archipiélagos del Caribe, y las montañas del norte. Un destino para descubrir en el corazón de Centroamérica.

Centro Cultural Managua (atesora las más importantes obras del arte de Nicaragua), el Teatro Nacional, que lleva el nombre y apellido del gran poeta, y las Ruinas de la Catedral Metropolitana. Cabe recordar que en 1972 un terremoto destruyó el centro antiguo, actualmente en proceso de reconstrucción. Siendo un lugar tan ligado al agua, en la ciudad no podía faltar una gran fuente, en realidad, un complejo de cuatro fuentes de distintos niveles que por las noches brindan un hermoso espectáculo. Y por la misma razón, tampoco podía faltar el típico malecón junto al lago, punto de partida, de descanso o final de cual-

Otra de las ciudades de interés es León, el centro universitario del país, cuya arquitectura colonial, tal como se puede apreciar en la Catedral Metropolitana y varias iglesias, deslumbra a los visitantes. A sólo 50 kilómetros de León -que fue la capital de Nicaragua hasta 1851, cuando fue reemplazada por Managua- se encuentran las ruinas de León Vieio, un auténtico tesoro arqueológico del siglo XVI.

Granada, cuya antigüedad data de 1524, también merece una visita. Fue la primera ciudad fundada por los españoles en este territorio y durante tres siglos fue el centro comercial más importante de Nicaragua. En la plaza principal existe un servicio de coches tirados por caballos que recorren calles y rincones bordeados por frentes coloniales y neoclásicos, iglesias de estilo barroco y renacentista, y llevan hasta la Catedral de Granada y el Convento de San Francisco.

RODEADA DE MAR Las playas del Pacífico, cuya costa se encuentra a poca distancia de Managua, son las ideales para los amantes del sol y la arena, la natación y el buceo. Pochomil es la más cercana a la capital y posee una hermosa bahía. Masachapa, La Boquita y Casares completan el área junto con el complejo

Barceló Montelivar que cuenta con 3 kilómetros de playa privada. Al sur están La Flor y Chacocente que, entre los meses de julio y enero, se convierten en un enorme desovadero de tortugas. Esta zona está protegida para la conservación de la especie y atrae a los defensores y devotos de la ecología y la naturaleza. Los pescadores, en cambio, tienen su paraíso en San Juan del Sur, cuyo puerto ha sido elegido como uno de los puntos de atraque de las compañías de cruceros que navegan por el Pacífico e incluyen a Nicaragua en sus itinerarios.

La costa oriental es muy diferente: planicies tropicales cubiertas de selva y recorridas por numerosos ríos que conforman un escenario natural propicio para el turismo de aventura. Esta región está escasamente poblada: sus pocos habitantes son en su mayoría nativos pertenecientes a las tribus miskito, sumu y rama. Las principales localidades son Puerto Cabezas y Bluefields, un lugar cuyas edificaciones son una encantadora mezcla de los estilos colonial inglés y el típico de las cabañas antillanas. Desde Bluefields es posible llegar en veinte minutos de vuelo o tres horas de barco a la maravillosa y pequeña Corn Island, un auténtico edén tropical del Caribe con 6 kilómetros de excelentes playas frente a un impresionante

arrecife de coral que se extiende hasta los archipiélagos de Cayos Perlas y Cayos Miskitos, un Parque Nacional que abarca 78 islas coralinas y conforma una verdadera reserva biológica marina. Buceadores de distintas partes del mundo han llegado hasta allí por recomendaciones personales más que por programas de promoción.

NATURALEZA Y MONTAÑAS En el norte del país, a 50 kilómetros de la frontera con Honduras y en las inmediaciones de la Reserva Nacional de Recurso Bosawas, está el Parque Nacional Cerro Saslaya que alberga las diversas especies de la fauna v flora de Nicaragua. Se trata de 15.000 hectáreas que se pueden recorrer en visitas guiadas, incluyendo travesías por diversos ríos. Esta es una región montañosa con bosques de pino, cedro y caoba en los que también abundan las orquídeas, con

Quizá con el tiempo -como ha ocurrido con otros sitios que paulatinamente fueron siendo reconocidos por el turismo internacional-Nicaragua se transforme en un destino fijo en los programas de los operadores y las agencias de viajes. Por ahora sigue siendo un auténtico paraíso perdido al que sólo llegan aquellos que buscan algo más que un buen resort con todo incluido.

maravillosos parajes para descubrir.

MAR DE AJO, SAN BERNARDO Y LA LUCILA

Entre Costas y Médanos La Lucila del Mar junto a su natu Por su parte San Bernardo mantie Esta localidad se ha convertido en que es un importante centro educati servicios, el programa de

marco espectacular a sus hermosos pintorescos paseos. balnearios, y una extensa costanera cuidadosamente forestada.

raleza de villa de veraneo se ve com- ne su espíritu familiar que le diera un lugar pujante, que cuenta con ca- vo y entre sus carreras más impor- esta carrera contempla plementada por distintos comercios origen y brinda todos los servicios sino, centros comerciales, un autó- tantes se encuentran la Licenciatura prácticas profesionales y que fueron pensados para satisfacer que el turista requiera. Teatros, ci- dromo y habitantes estables que es- en Turismo, que posee una duración pasantías. las necesidades de los turistas. Posee nes, una oferta importante de nego- peran al turismo con los brazos de cinco años, con una salida laboral. Por todo hospitalidad.

abiertos, para su mejor atención y intermedia (3 años) de Guía Nacio- la costa atlántica invita a nal. Esta carrera está dirigida hacia ser conocida para poder pa-

Siguiendo hacia el sur nos encon-Mar de Ajó cuenta además con la aquellas personas que tengan aptitud sar unas placent tramos con la ciudad de Mar de Ajó. Universidad Atlántida Argentina para la comunicación social y los ciones de verano. Mar de Ajó cuenta además con la aquellas personas que tengan aptitud sar unas placenteras vaca-

Hotel para disfrutar

Por todo esto, esta zona de



Hotel LA ARGENTINA

ESTACION DE SERVICIO SOL MAR DE AJO

Unica estación con GNC

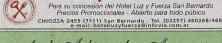
MAR DE AJO

MAR DEL PLATA - DOLORES

PINAMAR - GRAL, MADARIAGA

Gasoil - Naftas - Lubricantes - Minimercado

Ruta RPNº 11 Km 344,200 Tel. 02257-422181 Mar de AJó



Hotel LUZ y FUERZA San Bernardo



Licenciatura en Turismo
Licenciatura en Comercialización (Marketing) - Abogacía - Licenciatura en Psicología - Licenciatura en Psicología - Licenciatura en Informática - Licenciatura en Informática Contador Público - Gui

DIAGONAL RIVADAVIA 515 - TEL/FAX: (02257) 420338 - Internet: http://www.atlantida.edu.ar E-Mail: atlantida@atlantida.edu.ar - (7109) Mar de A|ó - Partido de la Costa



INICIOS Propiedades Abd Aldai

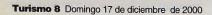
CHORICENTER







Moderno y distinguido
Frente al mar • Servicio de playa • Room Service • Estacionamiento • Servicio de Gi Av. Costanera 5276 (7113) La Lucila del Mar - Telefax 02257-462797 Informes en Buenos Aires: 4964-2216 Oficina de Reservas en Buenos Aires: 011-4382-8850 / 011-4373-7372



Tel./Fax: 02257-420197 -mail:hotelsanrafael@infovia.com.ar

Hotel *

SAN

RAFAEL